

第三届广州国际摄影双年展2009

2009 GUANGZHOU PHOTO BIENNIAL

广东美术馆编

看真D.com

Sightings: Searching for the Truth

江西美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

2009·第三届广州国际摄影双年展:看真D.com/王璜生主编;广东美术馆编.一南昌:江西美术出版社, 2009.5

ISBN 978-7-80749-753-0

I. ① 2… II. ①王…②广… III. 艺术摄影-世界-2009-摄影集 IV. J431

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第066156号

第三届广州国际摄影双年展2009

——看真D.com

广东美术馆编

王璜生 李 媚 主编

江西美术出版社出版

出版人 陈 政

http://www.jxms.com

E-mail: jxms@jxpp.com

(南昌子子安路66号 邮编: 330025)

新华书店发行

深圳雅昌彩色印刷有限公司印制

2009年5月第一版 2009年5月第一次印刷

880毫米×1230毫米 12开本 34.3印张

印数: 1—1500册

ISBN 978-7-80749-753-0 定价: 300元

现代影像丛书 Contemporary Photography

第三届广州国际摄影双年展2009

2009 GUANGZHOU PHOTO BIENNIAL

广东美术馆编

Presented by GDMoA

看真D.com

Sightings: Searching for the Truth

江西美术出版社

主办

广东美术馆

广东美术馆馆长

王璜生

策展人

李 媚

李公明

蔡 萌

阮义忠（中国台湾）

“国际视野”单元：

温迪·瓦曲丝（美国）

展期

2009年5月18日 - 7月19日

展场

广东美术馆

Organized by:

Guangdong Museum of Art

Director of GDMoA:

Wang Huangsheng

Curators:

Li Mei

Li Gongming

Tsai Meng

Juan I-Jong (Taiwan, China)

International Program:

Wendy Watriss (U.S.)

Exhibition date:

May 18 to July 19, 2009

Venue:

Guangdong Museum of Art

目录

12 前言

影像社会学的人文立场 / 王璜生

18 主题阐述

20 专论

- 20 摄影的政治叙事：作为证据与记忆的图像
——以第三届中国国际摄影双年展为中心 / 李公明
- 28 显影的景观与放大的经验 / 慕 萌
- 34 变动的影像 / 温建·瓦曲娃
- 46 关于庄学本旧照展 / 李 蜀
- 50 面对死亡：S-21监狱档案照片 / 阮义忠

54 主题展

54 第一单元 写真

- 58 一个中国人的六十二年影像史 / 全冰雪提供
- 64 广东魅影 / 泰风老照片馆提供
- 70 照相馆·广州艳芳
- 76 活佛的眼睛——德木活佛的私人相册 / 德木·旺久多吉提供

82 第二单元 感光

家国叙事六十年·国家叙事

- 86 国家·六十年——729期《人民画报》封面 / 孟 韬策划

家国叙事六十年·个人叙事

- 92 我的家庭记忆 / 张 旬
- 96 我的青少年时期 / 王景春
- 100 杨沫张茅家庭档案 / 杨汝强
- 104 布达拉的见证 / 葛志贵
- 108 天安门广场·360° / 鲍乃镜
- 110 民主墙·1978 / 李晓斌
- 112 S-21监狱 / 《摄影家》杂志提供
- 118 流浪者·爱心家园 / 日 越
- 122 别处人家——中国新兴中产阶层的日常生活 / 赵利文
- 126 SARS背影——被遗忘的“非典”后溃症人群 / 张立洁
- 汶川地震周年纪念
- 130 拒绝旁观（一）50个汶川人和他们镜头中的震后生活 / 网易新闻部策划
- 134 拒绝旁观（二）汶川人自拍自述作品
- 138 2008年5月12日，汶川大地震 / 《南方都市报》视觉中心提供
- 142 黄羊川计划 / 周庆辉
- 146 □□□□□□□□□□□□□□ / 魏 莹
- 150 一个人的“战争” / 李洁军
- 154 广州华南虎 / 黎永泰
- 158 剪彩 / 张凡彪
- 160 李振盛从废品堆“捡”回来的摄影作品 / 广东美术馆提供

Contents

166 第三单元 显影

- 170 北京饭店·1975 / 吴印咸
- 174 桑拿浴 / 李前进
- 178 权力空间+信仰空间 / 渠 岩
- 182 北京冲动 / 穆晓春
- 186 广州中轴线·1999—2009 / 许培武
- 190 “白宫” / 杨铁军
- 194 上海，别上海：引擎计划 / 金江波
- 198 计划生育 / 何燕岳
- 202 生态政治 / 顾 翔
- 206 工业城市的花园 / 刘立宏
- 210 楼花 / 冯建中
- 214 城界 / 齐 鸿

218 第四单元 放大

- 222 负部+后 / 洪 浩
- 226 寓言家的小径 / 陈 维
- 230 从六里屯到三影堂 / 荣荣&吸里
- 234 麦田 / 迟 鹏
- 238 临时演员 / 张 轶
- 242 新村 / 岛头小组
- 246 家族·风景与舞者 / 陈伟兴
- 250 女孩们 / 罗 洋
- 254 惊梦 / 刘 铮
- 258 她的声音：啊！啊！ / 沈 阳
- 262 铜码 / 宿志刚
- 266 超级虚拟秀 / 马 刚
- 268 临时病房+国宴 / 王庆松
- 272 失乐园 / 刘 瑾
- 276 四季 / 海 波
- 280 地图实验室 / 雨果·提尔曼

284 第五单元 国际视野

1.历史视角

(从沙无人像到社会及其仪式——墨西哥、哥伦比亚、危地马拉和秘鲁, 1980—1990)

- 290 变迁中的墨西哥 / 罗穆阿尔多·加西亚 (墨西哥)
- 294 建造现代城市 / 梅利顿·罗德里格与木杰明·德拉卡列 (哥伦比亚)
- 302 殖民遗产——天主教堂 / 胡安·何塞·德赫苏亚斯 (危地马拉)
- 306 现代主义在安第斯山 / 巴尔加斯兄弟 (秘鲁)

2.现代纪实

(叙事摄影, 从记录到隐喻——社会现象与社会事件, 1980—2009)

A.作为记录的档案

- 310 第二太阳之地——来自亚马尔苔恩的涅涅茨人 / 海蒂·布拉德 (美国, 英国)
- 314 命运之子: 美洲少年犯罪实录——洛杉矶、危地马拉和萨尔瓦多 / 唐娜·德西萨雷 (美国)
- 318 我的叔叔查理——生活在纽约 / 马克·安瑟宁 (美国)

B.作为隐喻的档案

- 322 动物园标识 / 爱德华多·穆尼奥斯 (美国, 古巴)
- 326 哭墙——阿根廷秘密拘押所 / 保拉·鲁特林格 (阿根廷, 法国)
- 332 战争的游戏场 / 当娜·格罗马尔 (英国)

3.作为当代观念艺术的摄影

(寻找新视觉语言——时空、政治、阶级与伦理)

- 336 来自印度的印第安人 / 阿努·马修 (印度, 美国)
- 340 客厅规模: 对美国社会阶级的调查, 消耗者之国: 住宅维生系统 / 彼得亚雷·奇津斯基 (美国)
- 344 光之风暴 / 阿尔弗雷多·德斯特凡诺 (墨西哥)
- 348 环境直播计划: 冰的独白 / 八小时 / 金我他 (韩国)
- 352 沉默之声 / 阿尔弗雷多·伽 (智利, 美国)

艺术家简介

360 第六单元 纪录片专题展映 针孔：来自现场 吴文光策划

长片单元 针孔：个人眼睛对公共空间的注视

364 贾医生的100个病人 / 王洪军

366 我的村子2007 / 王 伟

368 花朵 / 宋 田

370 妈妈 / 谢莉娜

372 的哥 / 范 俭

短片单元 公共空间

374 长安街 / 汪建伟

深圳马路 / 蒋 志

375 我叫王伟 / 王 伟

火车窗口 / 杨志敬

故宫 / 金 坤

376 特展：庄学本百年诞辰回顾展1909—2009

390 学术活动

390 摄影的“看”与“真”——第三届广州国际摄影双年展 2009 学术研讨会

392 “庄学本百年诞辰回顾展1909—2009”专题研讨会

394 附录

394 人民·六十年 / 孟 楠

398 来自公共空间的个人眼睛 / 吴文光

402 策展人

406 组织机构名单

408 合作伙伴

409 鸣谢

13 Foreword

A Humanistic Take on Photographical Sociology / Wang Huangsheng

19 Theme

20 Essays

- 20 Political Narratives of Photography: Images as Evidence and Memory
- Thoughts on the 2009 Guangzhou Photo Biennial / Li Gongming
- 28 The Spectacle of Phenomena and the Amplification of Experience / Tsai Meng
- 34 Changing Imagery / Wendy Watriss
- 48 On Zhuang Xueben's Retrospective / Li Mei
- 50 Facing Death: Photographs from S-21 / Juan I-Jong

54 Main Exhibition

54 Part One Remembering

- 58 A Sixty-two-year Historiography of a Chinese / Provided by Tong Bingxue
- 64 Canton Features / Provided by Qinfeng Photo Studio
- 70 Photo Studio / Yanfang, Guangzhou
- 76 Through the Eyes of a Living Buddha / Provided by Demu Wangjiuduoj

82 Part Two From Negative to Positive

SIXTY YEARS OF SPECTACULARS

- 86 Country - 60 Years - Covers of 729 Issues of China Pictorial / Curated by Meng Tao

PERSONAL NARRATIVES

- 92 My Family Memories / Zhang Dian
- 96 My Youth Days / Wang Jingchun
- 100 Lai Ruqiang's Family Stories / Lai Ruqiang
- 104 Witnessing Potala / Lan Zhigui
- 108 Tian'anmen Square in 360 Degrees/ Bao Naiyong
- 110 Democracy Wall - 1978 / Li Xiaobin
- 112 Prison S-21 / Provided by Photographers International
- 118 Wanderer - Home / Ri Yue
- 122 Living in a Villa - Life of the Emerging Middle Class in China / Zhao Liwen
- 126 When SARS Is Over - Forgotten Stories of SARS Patients / Zhang Lijie

ONE YEAR ON - MEMORIES OF WENCHUAN EARTHQUAKE

- 130 No Onlookers Here - Fifty Wenchuanese and Life after Earthquake in Their Own Perspectives / Netease
- 134 No Onlookers Here - Selections from Photos Taken by Wenchuanese
- 138 May 12, 2008, Earthquake in Wenchuan / Visual Center, Southern Metropolis
- 142 Plan of the Yellow Sheep River / Chou Qinghui
- 146 汶川大地震. 0. 0. 0. 0. 0. / Wei Bi
- 150 War of One Man / Li Jiejun
- 154 South China Tiger in Guangzhou / Li Yongtai

- 158 Ribbon Cutting / Zhang Fanbiao
 160 Photos Harvested from Dumps, by Li Zhensheng / Provided by GDMoA

166 Part Three Phenomena

- 170 Beijing Hotel - 1975 / Wu Yinxian
 174 Sauna Room / Li Qianjin
 178 Power Space + Religious Space / Qu Yan
 182 Beijing Dreams / Miao Xiaochun
 186 Guangzhou Axis 1999-2009 / Xu Peiwu
 190 Whitehouse / Yang Tiejun
 194 Shanghai, Ah Shanghai: Engine Project / Jin Jiangbo
 198 Birth Control / He Chongyue
 202 Ecological Politics / Gu Xiang
 206 Gardens of an Industrial City / Liu Lihong
 210 One Square Foot / John Fung
 214 City Boundary / Qi Hong

218 Part Four Spectacle

- 222 The Back and the Rear / Hong Hao
 226 Fabulist's Path / Chen Wei
 230 From Liulitun to Three Shadows / Rong Rong & Inri
 234 Cornfield / Chi Peng
 238 Walk-in Actors / Zhang Wei
 242 New Town / Birdhead
 246 Family, Scenes and Dancers / Tsun-Shing Chen
 250 The Girls / Luo Yang
 254 Sudden Awakening / Liu Zheng
 258 Her Voice: A-Ka A-Ka / Shen Yang
 262 Code / Su Zhigang
 266 Super Show / Ma Gang
 268 Temporal Hospital Room and National Feast / Wang Qingsong
 272 Paradise Lost / Liu Jin
 276 Four Seasons / Hai Bo
 280 Maplab Statement / Hugo Tillman

284 Part Five International Program

1. THE HISTORICAL VISION

(From Studio Portrait to Society and Ritual - Mexico, Colombia, Guatemala and Peru, 1890s - 1930s)

- 290 Mexico in Transition / Romualdo García (Mexico)
- 294 The Building of a Modern City / Melitón Rodríguez and Benjamín de la Calle (Colombia)
- 302 The Colonial Legacy, The Catholic Church / Juan José de Jesús Yás (Guatemala)
- 306 Modernism in the Andes / The Vargas Brothers (Peru)

2. THE MODERN DOCUMENTARY

(Narrative Photography, From Record to Metaphor - Social Phenomena and Social Issues, 1980s - 2009)

a. DOCUMENTATION AS RECORD

- 310 The Land of the Second Sun - The Nenets of the Yamal Tundra / Heidi Bradner (U.S. and U.K.)
- 314 Hijos del Destino [Destiny's Children]: Youth Violence in the Americas, Los Angeles, Guatemala and El Salvador / Donna DeCesare (U.S.)
- 318 My Uncle Charlie, Life in Brooklyn N.Y. USA / Marc Asnin (U.S.)

b. DOCUMENTATION AS METAPHOR

- 322 Zoo-Logos / Eduardo Muñoz (Cuba and U.S.)
- 326 Lamento de los Muros: The Wailing of the Walls / Paula Luttringer (Argentina and France)
- 332 The Playgrounds of War / Gina Glover (U.K.)

3. PHOTOGRAPHY AS CONTEMPORARY ART

(Seeking New Visual Languages - Time and Space, Politics, Class and Ethics)

- 336 An Indian from India / Annu Palakunnathu Matthew (India and U.S.)
- 340 Living Room Scale - An Investigation of the American Class System; Nation of Consumers; Home as a Life Support System / Piotr Chizinski (U.S.)
- 344 Storm of Light / Alfredo de Stefano (Mexico)
- 348 On Air Project: Monologue of Ice and 8 hours / Atta Kim (Korea)

352 The Sound of Silence / Alfredo Jaar (Chile and U.S.)

356 ARTIST BIOGRAPHY

360 Part Six Documentary Films Pinhole: From the Spot Curated by Wu Wenguang

364 100 Patients of Doctor Jia / Wang Hongjun

366 My Village 2007 / Wang Wei

368 Flower / Song Tian

370 Mama / Xie Lina

372 Taxi / Fan Jian

374 Chang'an Avenue / Wang Jianwei

Shenzhen Street / Jiang Zhi

375 My Name Is Wang Wei / Wang Wei

Train Windows / Yang Zhimin

Forbidden City / Jin Kun

376 Special Part Zhuang Xueben: A Centenary Retrospective 1909-2009

390 Academic Activities

390 The "Sightings" and "Truth" in Photography: Symposium of 2009 Guangzhou Photo Biennial

392 Symposium of Zhuang Xueben: A Centenary Retrospective 1909-2009

394 Appendix

394 People: 60 Years / Meng Tao

398 Personal Gaze in the Public Space / Wu Wenguang

402 Curator Profiles

406 Organizational Structure

408 Partners & Supporters

409 Acknowledgements

前言

影像社会学的人文立场

王璜生（广东美术馆馆长）

轰轰烈烈的“第三届广州三年展：与后殖民说再见”刚落下帷幕，“第三届广州国际摄影双年展：看真D.com”就将轰轰烈烈登场了。又是一个“三”字头，第三届广州三年展的前言开篇我写道：老子有言：道生一，一生二，二生三，三生万物。“三”确实是一个新的点；新的高点和新的起点。

作为广东美术馆自主策划的重要品牌，一是“广州三年展”，二是“广州国际摄影双年展”，一个是突出其实验性和文化前沿性的大型当代艺术展览活动；一个是强调其历史与当下文化交互关系，坚持影像社会学人文立场的专业性学术性展示活动。

“摄影”是一个有着很强专业性的艺术门类，专业性并不仅仅指摄影的技术性，而恰恰，摄影是伴随着技术（科技）的发生和发展而产生及延伸的，我们绕不开它的这种专业的技术性和技术的专业性。但是，专业与技术却往往是历史。社会文化的催生物，同时也对历史、社会文化产生着共构的关系。摄影，从其产生之日起，就开始并体现出它见证历史、参与历史和社会建构的特殊专业品质。摄影，也因其较强的历史建构意义及与时代的文化、科技之间的密切关系，因而在社会学的意义方面和专业的形态发展上不断地体现出它独特的历史与当下、技术与时代的文化交互特征。从“摄影”到“影像”，从“照相”到“图像志”，从“个人生活”到“社会景观”等等，无不以独特的方式和视角呈现着社会和时代对“摄影”的需与求，同时，摄影也以这样多层面的发展的形态介入社会文化互动，成为视觉文化的重要组成部分和主要研究对象。

基于这样的思考，广东美术馆于2002年开始，着手于系统化的摄影学术活动，包括策划学术性摄影展览、研讨会、出版，还有专业性的收藏。于是，我们在专业的摄影图片机构FOTOE及摄影家合作支持下，策划了“中国人本：纪实在当代”大型摄影展览，并以专业的原底片冲印方式，按博物馆收藏要求，收藏了全部的六百来件作品。2003年11月这一展览呈现给了社会，由于它的专业性操作、社会学的意义和独立的人文立场，以及美术馆专业收藏的行为，引起了国内外文化界、摄影界、博物馆美术馆界等的普遍关注和好评。随后在北京、上海、德国柏林、法兰克福、德累斯顿、慕尼黑、斯图加特、英国爱丁堡、美国纽约等地巡展，出版了中文简体字版、繁体字版、法文版、英文版、德文版等的展览图录，可见其影响之大。在这样的基础上和社会的热情期待下，广东美术馆开始进行“广州国际摄影双年展”的规划和策划，并于2005年1月推出了“首届广州国际摄影双年展2005”。

从第一层开始，我们就提出这样的基本宗旨：坚持影像社会学的人文立场和国际化的视野，参与和推动中国的当代

Foreword

A Humanistic Take on Photographical Sociology

Wang Huangsheng, Director of GDMoA

As soon as the Third Guangzhou Triennial was drawing to a close, the third Guangzhou Photo Biennial has been set for stage. It's the number three again. In the foreword to the Third Guangzhou Triennial, I wrote, Lao Tse once said, Out of Tao comes Unity; out of Unity comes two; from two comes three; from three all things come. Thus we consider three to be a new point, a new level and a new start.

Guangzhou Triennial and Guangzhou Photo Biennial are two of the most important brands created by Guangdong Museum of Art. The former one features experiments in contemporary art and avant-garde cultural events. While the latter places a heavy emphasis on cultural interactions between history and the contemporary time. It is an exhibition of photos with references to their social and humanistic implications.

"Photography" is a specialized form of art. It is important to understand that the development of photography parallels with that of technologies. No one can circumvent this underlying technical aspect in photography. But technology is often a product of the times and socio-historical developments. They altogether form a symbiosis relationship. Photography, ever since the day of its inception, has been bearing witness to history, been part of history, and an essential component of social development. It is this interwoven relationship between photography, historical narratives, changing culture and technology that defines the unique role of photography in presenting the past and recording the present. From photography to visual images, from photo making to photographical history, from private life to social landscapes, all of these are reflections of the demand of the society for photography in different times. Photography penetrates into social life, through all these multitudes of dimensions, and becomes integrated parts of visual culture and a main focus of visual culture studies.

Based upon these judgments, since 2002, GDMoA has been engaged in a series of academic activities, including photography shows, seminars, publications, and specialized showcases. With partnership from POTOE, we launched "Humanism in China: A Contemporary Record of Photography" in November 2003. All the photos shown were developed from the original films and altogether over 600 pieces of work were shown and collected by the Museum. Thanks to the Museum's professional arrangements, emphasis on sociological implications, independent humanistic concerns and the initiative actions of work collection after the show, this event was well received by people from cultural, photographical and museum people from all across the globe. The catalog of this show was later published and was translated into Traditional Chinese, French, English and

摄影及文化的发展。第一届的主题为“城市·重视”，旨在关注现代化进程中城市发展的问題，及人在这样的时空中“观”与“被观”，“视”与“被视”的双重境遇，摄影以它独特而直接的语言表达方式直面这样的社会和人的问题及境遇。“第二届广州国际摄影双年展2007”以“左右视线”为标题，将关注的重点由空间话题转换到时间坐标上，力图在自定义的中国当代摄影史的框架下，凸现这一传播应极强的视觉文本的动态特质。对当代中国多元的摄影现象的生成、分化、蜕变与演进，以及在日趋国际化的背景下中国摄影家、艺术家与外部文化引力之间所产生的交互与应激模式的初步探究。

“第三届广州国际摄影双年展2009”以“看真D.com”（Sightings; Searching for the Truth）为标题，从这个标题的字义上阐述：“看真D”来自于粤语中的常用词，意思是“看清楚一点”；而“.com”则是最通用的网络语汇，包含有以新媒体传播信息和影像的寓意。其实，以这个标题作为本届双年展的主题，其主要的着眼点是“看”（视）和“真”（实）的摄影本体问题，追问摄影与人类生活和社会现实的基本经验和可能性，在“看”与“真”的前提下，展开以摄影对于社会现实的介入与表述，强调摄影对于社会与人生“真”的问题的持久关注，力图从中呈现丰富的影像社会学意义。同时也提示和关注摄影中所包含的现实与虚拟的双重涵义。

“第三届广州国际摄影双年展”由三个部分“主题展”、“特展”和“学术研讨会”组成，“主题展”包括六个单元：分别是“写真”、“感光”、“显影”、“放大”、“国际视野”和“纪录片专题展映 针孔：来自现场”；“特展”为“庄学本百年诞辰回顾展1909-2009”；“学术研讨会”有，一、《摄影的“看”与“真”：第三届广州国际摄影双年展学术研讨会》；二、《庄学本百年诞辰回顾展专题研讨会》（作为“人类学与民族学联合会第16届世界大会”影视人类学论坛的一个单元）。本届摄影双年展的主旨强调回归到摄影媒介的本位，从摄影的自身媒介特点出发，展开它在历史、传统、社会与当代艺术中的拓展等多重维度和立场，从中研究摄影表现与社会历史的关联及不同表征。

影像社会学的人文立场和意义建构，应该说是“广州国际摄影双年展”一直坚持的出发点和目标方式。影像社会学关注的是影像的发生、发展，与社会、时代、历史的人文之间的关系，以及思想史、文化史的视觉呈现等等。因此，三届下来的“广州国际摄影双年展”一直追踪、追问、探讨着摄影图像的历史形成及与社会互生、互动、互证、互为问题的视觉文化现象。从第一届“城市·重视”，追踪摄影的产生与城市记录，城市人精神需求和生活方式的历史过程，进而探讨城市的发展之于人的生存处境及城市的膨胀之于人性和社会的关系等等问题，“重（Chóng）视”城市，其实是“重视”摄影与城市描述和表达，“重视”城市的社会学现象和摄影的视觉文化意义。而第二届的“左右视线”，重点落实于中国现代摄影的发生和发展与近30年中国社会现实从精神、文化到艺术的深层关系，摄影作为艺术，它自身的表达方式、观念等构成了多重的形态，记录和创造了与社会多重的文化关系。第三届的广州摄影双年展继续于从摄影影像的特殊历史和艺术形态出发，探讨“看”（视）和“真”（实）的图像学和社会学的相关问题，而这种“探讨”坚持着一定的人文立场，强调和明确摄影与人——社会——历史的紧密联系的思想特征；自觉地凸现摄影的政治历史与政治伦理的维度；坚持在与人生、社会、历史的真实维系中延

German. The exhibition later toured to Beijing, Shanghai, Berlin, Frankfurt, Dresden, Stuttgart, Edinburgh and New York. It is with this picture in mind that GDMoA embarked on planning the photo biennial and released the first Guangzhou Photo Biennial in January 2005.

Ever since the first exhibition, we bear this notion in mind: stick to the humanistic stance and standing firm with the international perspective, promoting contemporary photography and art. The first Photo Biennial was themed *Ref(-)Viewing the city*. It is about urbanization in modern society and the dual positions of the watching and the being watched of man in such time and space. Photography depicts this in a direct and intuitive way. It was an attempt in probing the social and personal problems and difficulties. The 2007 Guangzhou Photo Biennial was themed *Evolution*. Its focus shifted to the time scale, placing an emphasis on the effectiveness of photos being used as a means of transmission in the history of Chinese contemporary photography. It was also a primary research on the interaction model of exchanges between Chinese photographers and their international counterparts.

The theme of the 2009 Guangzhou Photo Biennial is *Sightings: Searching for the Truth*. Taken literally, “看真D” comes from a slang word in Cantonese, meaning to look more clearly. While “,.com” is a common expression on the Internet, with connotations of using new media in information and visual circulations. With this theme we try to make a probe on the ontological meanings of photography, a probe into the past and possibilities of photography bearing testimony to human life and social realities. We put an emphasis on the truth of life as rendered in photography, and dig into the sociological concerns of photography. On top of that, we would also like to read into the dual implications of photography in both the reality world and the virtual world.

The 2009 Guangzhou Photo Biennial comprises of three parts: the main show, the special show and symposiums. There are altogether six sections in the main show: Remembering, From Negative to Positive, Phenomena, Spectacle, International Program and Documentary Films - Pinhole: From the Spot. The special show is Zhuang Xueben: A Centenary Retrospective 1909-2009. We have two symposiums that include The “Sightings” and “Truth” in Photography: Symposium of 2009 Guangzhou Photo Biennial and Symposium of Zhuang Xueben: A Centenary Retrospective 1909-2009 as a part in the 16th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences.

The humanistic take and narratives have been the baseline and objective of Guangzhou Biennial. Visual sociology is about the rise of images and their relations with changing times, society and history. All through these years, Guangzhou Photo Biennial has been tracking, questioning, and thinking about the socio-historical contexts in which photos have been made, and the mutual interactions between history, photography and the society. In the first Biennial, we tracked the development of photography and its records of city life, spiritual demand of city dwellers and their lifestyles. It is an emphasis on the role of photography in documenting the city and the awareness of sociological and visual cultural significance of photography.

In the second Biennial, we focused on the rise of Chinese contemporary photography and its relationship